

出國報告
(出國類別：訪問)

訪視 2017 年青年海外志工泰國服務團隊

服務機關：教育部青年發展署

姓名職稱：王少芸副組長、林嫚媿科員

派赴國家：泰國(清萊府、密豐頌府)

出國期間：106 年 7 月 9 日至 7 月 14 日

報告日期：106 年 9 月 21 日

摘要

為瞭解青年海外志工服務團隊服務情形與內容，由教育部青年發展署王少芸副組長及林嫚媿科員，於 106 年 7 月 9 日至 7 月 14 日前赴泰國北部，訪視 7 個青年海外志工服務團隊，包括國立臺灣科技大學、靜宜大學、元智大學、國立臺中教育大學、明新科技大學、中華大學及玄奘大學等團隊，志工團隊所服務的地點，大多位於泰國、緬甸和寮國邊境，前往路程艱辛及漫長，但每位青年志工展現毅力，完成服務計畫，於當地提供華語教學、師資培訓、環境整理及社區關懷等服務內容，青年志工各自善用所學及發揮創意，展現團隊合作和服務他人的精神，同時也為自己達成擴展國際視野的目標。

目次

壹、目的.....	1
貳、過程.....	2
一、訪視行程.....	2
二、訪視內容摘述.....	3
參、心得及建議.....	8
一、訪視心得.....	8
二、業務推動建議.....	9

壹、目的

志願服務本著無私的態度、奉獻的胸懷、利他的精神及服務的熱情，透過有意義性的工作，表現出人性的愛與善。隨著世界潮流牽引以及為整合社會人力資源，於民國 90 年頒定「志願服務法」，期盼以法制化過程，提昇民眾參與志願服務的意願，推動全民共同關懷社會。

「青年」為未來社會發展的主要角力，「教育」則係人才培育的重要機制，然而，教育青年如何成為我國重要先驅，並非單一固守於學校場域，亦非上對下知識的傳授，教育除了作為實現個人發展的功能外，更需進一步教導青年具有反思、表達及解決問題的能力。循此，青年發展署組織改造前機關（行政院青年輔導委員會）於民國 96 年開始辦理補助青年海外志工服務隊計畫，鼓勵青年運用所學知識和技能，參與海外志願服務，充分展現企劃力、執行力和行動力，並發揮所長，落實人道關懷的服務宗旨。

蔡英文總統於 105 年提出「不只為今日而教育，要為明日而學習」的前瞻教育理念，鼓勵青年先行參與社會歷練，進行海外志願服務工作，提升外語能力及開拓國際視野；另 105 年及 106 年於總統府內，接見青年海外志工代表，期勉青年「學習」不再是一直線，要勇於跳脫既定的學習框架，走出教室，學習更多書本沒有的經驗與知識，豐富人生歷程，展現另一種不同的學習方式，並強調每一位青年都是臺灣國際形象的代言人，每項海外服務也為臺灣交到更多的朋友，對於青年朋友的努力與對世界貢獻感到驕傲。

為瞭解青年發展署 106 年青年海外志工服務團隊的服務情形和內涵，並深入服務據點及網絡進行關懷，本次自 7 月 9 日至 7 月 14 日，共 6 天，由青年發展署王少芸副組長及林嫚媿科員代表，赴泰國北部訪視 7 個青年志工服務團隊。

貳、過程

一、訪視行程

日期	時段	志工服務團隊	服務團隊計畫	服務地點
7/09(日)	抵達泰國清萊			
7/10(一)	上午	國立臺灣科技大學	泰國正德村服務計畫	雲華國小
	下午	靜宜大學	2017 年泰北國際志工服務計畫	培英中學
7/11(二)	上午	元智大學	第十屆泰北國際志工服務計畫	大同中學
		國立臺中教育大學	相遇泰北，同在滿星	
	下午	明新科技大學	2017 泰北國際志工持續深耕計畫	滿星疊星星育幼院
7/12(三)	上午	中華大學	2017 華人磐石領袖協會暑假泰北服務隊	光華中文學校
	下午	前往密豐頌省		
7/13(四)	整天	玄奘大學	2017 國際志工服務團—泰北海育服務團	海育中學
7/14(五)	返回臺灣			

二、訪視內容摘述

(一) 7月10日：

1、赴雲華國小訪視國立臺灣科技大學志工服務團隊：

雲華國小位於泰國清萊府正德村，是一所華語小學，因正德村是泰北邊境的少數華人村落，為了不使華人後代遺忘中華文化，所以自辦雲華小學，藉此延續中華文化。該校約有 100 位學生，多數為華人後裔；因該校地處偏遠，較不易得到外界資源，故其師資、經費和設備相當不足及匱乏。



臺灣科技大學志工服務隊係由師資培育中心組成，自 101 年開始至雲華國小進行服務，延續至今已深耕 6 年，希望藉由團隊運作，培養服務的精神及關愛他人的態度。

此次服務為期 1 個月，主要服務內容為華語教學，針對低、中及高年級，設計肢體語言（如帶動操）、DIY（如做卡片）和口語表達（如故事分享）等多元課程；另設計文化交流活動，除藉此瞭解泰國當地文化及節慶方式，同時亦規劃「臺灣日」活動，促進雙方文化交流；在課餘時間，善用團隊成員所學專長，進行不同類型的服務，例如：彩繪校舍及設備維修。

雖然，一開始志工們些許羞澀，但逐漸展現出青年人的熱情，帶領我們認識學校，並訴說參與志願服務動機及狀況。這群青年志工不畏學校宿舍擁擠、廚房破舊及盥洗不便，依然堅定服務崗位，默默付出，展現服務愛。



雲華國小教室內部簡易擺設黑板及桌椅。



雲華國小廁所牆壁充滿了可愛的彩繪圖案。

2、 赴培英中學訪視國立靜宜大學志工服務團隊：

培英中學位於泰國清萊府帕黨村，是一所華語中學，因宗教團體資源挹注，該校發展較具規模，其師資充足、設備新穎，目前約有 280 位學生，範圍含括幼稚園至國中階段。

靜宜大學志工服務隊自 96 年前往培英中學，至今已第 10 年到此校服務，初期主要協助當地教師華語正音、電腦應用及教學方法等知能培訓，經過長期深耕，其該校教師教學能量逐步累積，並改善教學品質。近

年來，除引進創新教學方法，強化學生華語表達能力，同時協助學生規劃生涯發展；另為增進社區培力意識，結合社區發展與需求，開拓當地社區咖啡產業，每年結束服務後，志工將當地栽種的咖啡豆，在臺灣進行烘培研磨，並進行咖啡義賣，其銷售所得提供每年赴社區訪視的民生物資採買經費，回饋當地社區及學校。



培英中學教室內部擺設黑板及木製桌椅。



靜宜大學志工與青年署同仁開心合照。

當日，天氣飄著細雨，志工們臉上掛著微笑，手中撐著一把把雨傘出來迎接我們，讓受盡路途顛簸的我們備感溫暖；雖志工簡報過程，因設備問題致無法順利呈現，但各個志工成員互相幫忙，致力解決突發狀況，十足展現合作精神。

(二) 7月11日：

1、 赴大同中學訪視元智大學、國立臺中教育大學志工服務團隊：

大同中學位於泰國清萊府滿星疊區，目前約有 1,000 位學生，範圍含括幼稚園至高中階段。

當日抵達，從踏出車門，馬上感受迎面而來的熱情，校長、老師及 2 個志工團隊成員全數歡迎我們到來。

(1)元智大學志工服務團隊：



張貼英語歌唱比賽在教室門口，吸引學生報名。

元智大學志工服務隊，今年已是第 10 年至大同中學進行服務，服務期間 1 個月，服務對象為中小學學生，以「友愛傳播，築夢之旅」為服務主軸，輔以音樂、藝術、華文、英文、科學等教學課程，並透過教學活動，如辦理英語歌唱比賽、趣味運動會及我是夢想家等，增進教學活潑，同時引導學生學習興趣及探索未來夢想。

該團隊為協助當地學生享有更多資源，與臺灣玩具圖書館協會合作，將二手玩具回收及修復，並帶至當地提供學生使用，傳達愛的延續。另與當地太茂茗茶合作，透過拍攝紀錄片和架設網站，協助在臺灣行銷當地茶葉，並將盈餘回饋大同中學發展校務基金。



當地太茂茗茶的栽種園區，綠意盎然！

(2)國立臺中教育大學志工服務團隊：

國立臺中教育大學志工服務，今年已是第 9 年至大同中學進行服務，服務期間 1 個月，服務對象為校內教師及幼兒班，服務內容主要以師資培訓課程（含兒童數學、華語正音、板書、電腦、音樂、唱遊和美術）、現場教學觀摩，提升教師專業知能，讓學生擁有更優質的教學品質。



大同中學歡送一年一度的畢業生！

今年首度培訓漢字文化節選手和教師，培育該校日後參與節慶競賽能力；另為培養閱讀習慣，從臺灣募集幼童書籍，將書本寄至該校，並成立圖書室，為增進圖書室的使用率，從低年級開始建立班級巡迴書箱制度，使閱讀習慣從小養成，在逐漸往中高年級推廣，增進閱讀風氣及體驗學習樂趣。

2、 赴滿星疊星星育幼院訪視明新科技大學志工服務團隊：

滿星疊星星育幼院位於泰國清萊府滿星疊地區，主要收容 5 至 16 歲弱勢兒童及青少年，因其雙親或家人死亡、犯罪入獄，致家庭照顧功能崩解，使其無法擁有完善家庭生活，目前該院總計收容 23 位。

明新科技大學志工服務隊由諮商輔導中心所籌組，其角色定位為「輔導志工」；自 100 年起，該團隊前往泰北偏遠山區，服務當地晨曦會與鄰近華語學校，經確認受服務機構已穩定；自 104 年起，前至滿星疊星星育幼院及週邊社區合作，進行物資募集、華語教學、軟硬體改善及弱勢民眾關懷訪視等服務，確立長期深耕之需要及合作模式。



育幼院自行種植袖珍菇。

今年服務重點為提升院內教師資訊運用能力，教導相關多媒體軟體與網路資源的運用，透過社群平臺力量，協助銷售育幼院種植之農產品（如袖珍菇、咖啡），以協助該院成長並自立自足，減少對外募款的依賴；另延續過往服務，陪伴院內兒童及青少年，及關懷訪視社區弱勢族群，藉此促進志工關懷社會及實踐力。

當日，志工們表示此行服務，讓他們發揮輔導專長，從事社區訪視和關懷服務，也使他們學會知足；因與院內的孩子逐漸培養感情，使得離別更顯依依不捨。

（三） 7 月 12 日：赴光華中文學校訪視中華大學志工服務團隊：

光華小學位於泰國清萊府萊掌村，海拔高度約為 1,000 至 1,300 公尺，距離清萊市區車程約 1.5 小時，因地處偏遠，師資、設備、水源等資源相當不足，該校曾經面臨廢校，因華人磐石領袖協會開始協助重新運作，並規劃 10 年運作計畫，其最終的目標和願景，由在地人士運用自己力量進行學校校務管理，減少對外力的依賴。

中華大學志工服務隊第 1 年與華人磐石領袖協會合作前往光華中文學校，服務內容包括華語教學、協助整理校舍及彩繪校舍。團隊成員總計 8 位，均為海外志工服務的初次體驗，成員運用所學專長，分工合作，如餐旅系成員負責每日餐食、字體工整成員負責撰寫板書等，成員互相幫忙，使為期 2 週的志工服務順利推動。



團員朱維仁正在為團隊夥伴準備午餐。

志工於赴泰北前，雖已在臺灣參與華人磐石領袖協會舉辦的 4 天培訓，惟多數志工均未曾參與海外志願服務，故於服務首週發生適應不良情形，但於第二週即漸入佳境，並逐漸習慣。

(四) 7 月 13 日：赴海育中學訪視玄奘大學志工服務團隊：

海育中學位於泰國密豐頌省，目前約有 245 位學生，範圍包括幼稚園至國中階段，校長張家榮與大同中學（7 月 11 日訪視學校）校長為表兄弟，對於本次訪視，展現歡迎及熱情。

玄奘大學志工服務隊於 103 至 105 年於泰北清萊府美華小學提供志願服務，經中華救助總會引薦，並經過服務需求雙向溝通和評估後，將於美華國小相同的服務模式，自今年移轉至海育中學服務，期待「從一直回到同一個地方服務」的服務理念，進而落實「一個服務種子，萬個地方皆可服務」。



海育中學校舍牆壁充滿了色彩鮮豔的彩繪圖案。

玄奘大學志工服務隊本年所提供的主要服務為教學（華語、數學和社會）、社區資源盤點及環境美化（如彩繪校舍牆面），提供為期 3 週的志工服務。

團隊領隊老師具有多年帶隊經驗，惟團隊成員抵達海育中學，因與當初溝通之服務內容有所差異，志工們直接進行第一線教學服務，而非在旁協助管理秩序及擔任助教角色，剛開始無法適應，但在海育中學校長及領隊老師的帶領和指導下，逐漸適應教學工作。



團員張婷暖正在教導低年級同學發揮創意繪畫出美麗的作品。

因深感本次訪視團隊（白天）與志工教學服務（晚上）時間錯開，我們僅能透過口頭簡報獲知服務情形，故於7月12日中午離開光華小學，坐車近7個小時，並於晚間抵達密豐頌省後，前往海育中學，我們以不打擾為原則，在旁觀察志工們教學情形，每位志工表現良好，完全不顯羞澀，十足展現個人魅力，吸引同學目光，體驗活潑及多元的學習過程。

參、心得及建議

一、訪視心得

前往海外進行志願服務，不僅需要服務奉獻他人的愛心，更需充滿改變自我的勇氣和毅力，因為脫離自己的舒適圈，且海外的生活充斥著語言隔閡、文化差異及生活習慣迥異等情形，志工們將面對數週的生活不便及文化衝擊，自我的適應和突發事件的應對能力，更顯其重要性。

志工團隊所服務的學校，位置均位於泰國、緬甸、寮國邊境，開車前往皆要跨越山頭，路程顛頗且山路迂迴，然而身處異鄉的臺灣青年學生，一一克服前往當地，僅為籌備數月的服務計畫，能有實踐之處，貢獻青年專長。

此行訪視的過程，感受到當地學校及被服務機構的熱烈歡迎，同時也看到志工們臉上掩不住的喜悅和興奮，當下明白「我們真是來對了」，也瞭解被服務學校及機構的環境及志工生活場域，亦感謝被服務學校及機構提供我

國青年服務機會及在地相關協助，並聽取志工團隊、被服務學校及機構對推動青年海外志工服務建議。因為此行安排，帶給青年志工團隊鼓舞及提高團隊的士氣，雖然礙於時間及經費受限，無法訪視所有赴泰國服務的團隊，但受訪志工所給予的無形回饋，即凸顯了此行訪視的價值和意義。

雖有團隊間同時間至同一服務據點進行志工服務，但彼此透過事前聯繫，溝通和瞭解對方服務的內容及對象，藉此區分彼此的服務主軸，以避免發生服務重疊和資源浪費情形，除此，團隊間亦展現友愛及互助，如臺灣科技大學（於雲華國小服務）與靜宜大學（於培英中學服務）兩個團隊雖於不同學校服務，彼此車程距離約 1 個小時，但團隊間仍會於備課閒暇期間，前往彼此服務據點，交流及汲取經驗，形成支持網絡系統，凝聚雙方歸屬感，在海外互相扶持，並集結無形的服務能量。

二、業務推動建議

（一）辦理志工服務團隊經驗交流分享會

青年海外和平志工團於每年底規劃辦理競賽、表揚暨分享等活動，希透過遴選及表揚績優團隊的過程，提供青年志工一個成果展現的學習平臺；然除此之外，亦可評估於海外志願服務結束後，以同一服務國家或地區、同一服務類型（例如：教育、資訊科技等）為參與對象，辦理經驗交流分享會，藉此更集中交流重點和產生共鳴性，各團隊透過此一活動，彼此資訊串聯，從中汲取多樣性及創新性的服務經驗，跨團隊的經驗分享和齊聚一堂，有助於團隊成員重新進行自我評析和反省，以利團隊建構知識管理機制及經驗傳承之效。

（二）充實海外志工行前培訓知能

籌劃海外志工服務，不僅係提供「我們想給的」，而係「我們想給的」能符合當地需求，才不致發生「一廂情願」的服務模式。所以，事前縝密的需​​求評估為策劃初期之重要環節，除單方面聽取對方表達的需求、問題外，亦可透過多方管道實際瞭解真實狀況，並同時評估團隊自身是否有能力滿足需

求；再且，赴海外服務時，不論係安全、醫療、生活方面，往往須面對未知的突發狀況，而於出發前的事前準備，則不容小覷。

學校或民間團體於辦理行前培訓課程，建議採階段式進行，分別於計畫草創期、籌備期和執行期等過程，階段進行相關知識與技能的灌輸和養成，漸進性充實志工知能，並能透過實際訓練過程，培養突發狀況的應變能力，使志工們不單只是擁有一顆助人的心前往當地，更是齊備助人的堅毅工具及資源，自信滿滿出發。

（三）更換青年海外和平工作團 T 恤

為彰顯青年海外和平工作團隊的服務目的，於行前製作並提供各團隊志工綠色棉質 T 恤，於服務時穿著使用；然志工們反應，因泰北邊境山區潮濕且悶熱，棉質 T 恤並不透氣，且洗滌後不易曬乾，建議日後改以排汗衫之材質製作，以符衛生安全及方便換洗。

綜上，在推動海外志工服務的過程中，除應互相協調志工團隊的服務地點、時間及內容，以達服務效能最大化，避免供需失衡，導致服務氾濫，更應顧及團隊成員的人身安全與心理適應，均有賴於服務團隊之學校或民間團體的篩選和把關，才能讓志工服務發揮最大的效益，並達成擴展青年國際視野的目標。